

El Centro de Información de Vivienda PROGRAMAS DE ASISTENCIA Y DE PRESTAMOS PARA PRIMEROS COMPRADORES DE VIVIENDA

ASISTENCIA CON EL ENGANCHE

Hay muchos programas diferentes que ayudan con el enganche a familias de bajos recursos económicos. Para calificar, el comprador tiene que ser aceptado para un préstamo hipotecario con algún banco, completar un programa de educación para compradores de casa, y en casi todos los casos tener algo de dinero propio que se iguale a la cantidad de asistencia del enganche. Las condiciones básicas son: restricciones en los ingresos, dependiendo el tamaño de la familia; compradores no deben tener más de \$5,000 en valores liquidables (aparte de lo que se tiene considerado para la compra); deben ser estar comprando vivienda por primera vez (o no haber sido dueño de vivienda durante los últimos tres años) y la vivienda debe estar ocupada por los compradores. La mayoría necesitan que los dueños asistan a una clase para compradores de vivienda.

La mayoría de estos programas se pueden acumular. Su banco debe reservar estos fondos en cuanto usted haya calificado para un préstamo, usted no los puede reservar por cuenta propia. Solo están disponibles si su banco certifica que usted los necesita para poder comprar la casa.

Ciudad de Salem, Programa de Asistencia

Asiste a personas con ingresos bajos a moderados que buscan comprar vivienda por primera vez con \$14,000 en enganche y coste de cierre para comprar una casa dentro de los límites de las ciudades de Salem y Keizer. El interés del préstamo es 3%; con pagos diferidos; el total debido es pagado a la venta de la casa, arrendamiento o con la transferencia del título. Requiere \$500 de fondos personales hacia la compra de la casa. No es necesario ser residentes de Salem o Keizer previamente. Para más información contactar al Centro de Vivienda (503-485-8974).

Oregon Bankers Association Home Purchase Assistance Program (HPAP) :

Puede comprar una casa en cualquier lugar en el estado de Oregon. Para recibir hasta \$1500 debe recibir una contribución de \$500 del vendedor, el prestador, u otro origen (no puede ser del estado) . Para mayor información llame al Centro de Información de Vivienda (503-485-8974) o a la asociación de Banqueros de Oregon 1-800-468-8558.

HOMESTART \$\$-Federal Home Loan Bank of Seattle

Varios bancos tienen este programa, ofrece fondos limitados para el pago inicial o costos de cierre. Cuando quiera comprar la vivienda el banco le da \$3 por cada \$1 en su cuenta de ahorros hasta \$5,000. El repago requerido baja hasta un 20% (\$1,000 anualmente); no hay repago después de 5 años. Para mayor información, favor de llamar el Centro de Información de Vivienda (503-485-8974).

Oregon Housing and Community Services (OHCS) Purchase Assistance Loan (PAL)

Este programa está diseñado para acompañar el OHCS Residential Loan Program State Bond Rate Advantage Loan. Se ofrece hasta \$10,000 para cada familia, con 0% interés. No hay que pagar las cuotas hasta vender la vivienda. Los compradores necesitan contribuir \$1,000 o 1% del precio de la casa, cualquier sea menor. Para más información, llame al Centro de Información de Vivienda (503-485-8974) o a la red www.oregonbond.us.

Valley Individual Development Account (VIDA) Cuenta de desarrollo Individual - Este es un programa que iguala los ahorros para las familias e individuos que están comprometidos a invertir en su futuro para construir fondos personales. Un tres a un igual de ahorros personales hasta \$3,000 al año están disponibles por tres años. Para más información llame al Centro de Información de Vivienda (503-485-8974).

PROGRAMAS DE PRESTAMOS:

Oregon Housing and Community Service (OHCS) Residential Loan (State Bond) Program:

Este programa significativamente reduce el interés de la compra de vivienda en Oregon. Una vez que usted seleccione la casa que quiere comprar y firma un contrato de compra-venta con el vendedor, puede aplicar para este préstamo con un banco y ellos reservarán los fondos en su nombre. Para más información, vaya al www.oregonbond.us o llame al Centro de Información de Vivienda (503-485-8974).

Rural Development Loan Program

Programas de viviendas rurales-pagados directamente por el gobierno

Estos préstamos están disponibles para familias de bajos y muy bajos recursos económicos para que puedan llegar a ser dueños de su propia casa. Los solicitantes podrían obtener 100% de financiamiento para comprar una casa nueva o existente, o también para comprar un terreno y construir. El propósito de este préstamo es proveer financiamiento con intereses razonables y los términos y los pagos de la hipoteca están basados en los ingresos ajustados de la familia. Términos, intereses y la cantidad subsidiaria son determinados por reglas específicas. Llame al Centro de Información de Vivienda para saber todos los requisitos (503-485-8974).

Rural Development Loan-Préstamos garantizados dados por bancos aprobados para una sola familia

Este es un programa con 100% de financiamiento (a veces hasta 102% para cubrir otros gastos) garantizado por el departamento de agricultura de los Estados Unidos, para el financiamiento de una propiedad principal localizada en un área rural (fuera de las fronteras urbanas). El vendedor puede pagar todos los costes de cierre; sin embargo, el valor de la propiedad debe ser igual o exceder la cantidad del préstamo. Hay restricciones en cuanto al número de personas en la familia/ingresos. Este programa se puede usar juntamente con el programa del estado de Oregon pero no se puede usar con ningún tipo de asistencia para el enganche, ya que es 100% de financiamiento.

Llame al Centro de Información de Vivienda para saber todos los requisitos (503-485-8974).